

MHB 8.416



Ajándék



vitéz nagybányai Horthy Istvánné gróf Edelsheim Gyulai Ily és fiacskája István

Veres udv. és kam. fényképész felvétele (Dorottya-utca 1)

D. SZABÓ



Egy „veszedelmes” szomszéd....

Minden egyes lélekzétvétellel — főképen útközben — a baktériumok és a megfázás veszélyének tesszük ki magunkat. Epen emiatt ajánlatos naponta többször ODOL szájvizzel alaposan öblögetni s így az összes kártékony bacillusok megsemmisülnek.

Reggel ODOL, délben ODOL,
este ODOL.

Az ODOL a tökéletes szájápolást biztosítja.



Szerkesztőség
és kiadóhivatal:
Budapest, XI. kerület
Horthy Miklós-út 1
Telefonszám:
268-282

A Társaság

Szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Előfizetési árak:
1/1 évre 25, 1/2 évre 14,
1/4 évre 8 pengő
Utólag 1/4 évre 10 P.
Egyes szám ára
80 fillér.

Szerkeszti: MIAKICH KÁROLY

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő! Indul a farsang, mire ezek a sorok az olvasóhoz jutnak, már készülődnek az elsőbálos leányok, no meg a gavallérjaik a bagyományos szeszonyító nagybábra, a Jogász-táncestélyre. Bizonyára a régi Jogászbálok hangulata elevenedik fel újra ezen az estén, a mai időknek megfelelő stílusban.

Két érdekes hymen-bírem van a hétről. Ifj. gr. Bethlen István és Parravicini Marisa grófnő esküvője január 20-án lesz, vitéz Scitouszky János és Erdélyi Erzsébet pedig az elmúlt vasárnap kötöttek házasságot. Az új esztendő első napjaiból három kisbaba születését jelenthetem. Gr. Zichy Nándor feleségének, Teleki Maya grófnőnek, az elhunyt Teleki Pál gróf leányának újkor kisleánykája született. Ugyancsak kisleánya született Papházy Józsefnének, míg Rupp Józsefné, Haller Anna grófnő egy vasgyűrű kisleány boldog mamája. Van viszont néhány hírem a betegfrontról is. Sztranyavszky Sándor, aki hetekig a Siesta-szanasatórium-ban feküdt, meggyógyult és jelenleg már odabaza van nógrádmegyei birtokán. Használóképpen a gyógyulás felé balad Harsányi Zsolt is, aki szintén igen súlyos beteg volt pár hélig, de most már ő — és Zilaby Lajos is a biztos gyógyulás útján vannak.

Néhány érdekes kinevezés történt az év els napjaiban.

Kállay Zoltán államtitkári címet kapott. Nemeshegyi Tibor, dr. Schlik István, dr. Hertelendy Jenő miniszteri osztályfőnökök lettek, dr. Denk Arnold lett a Dohányjövődék központi igazgatója, Szukováthy Imre miniszteri tanácsos lett, dr. Jeszenszky Sándor a miniszteri osztályfőnöki, Paikert Géza pedig a miniszteri tanácsosi címet kapta. Bizonyára érdeklí magát is, hogy ki nyerte az Erdélyi Nyereménykölcsön első főnyereményét. A boldog nyerő Tóth István ny. államtitkár.

Földessy Gyula képviselő indítványára Kárpátalján elhatározták, hogy szobrot állítsanak Kozma Miklósnak, aki tudvalevően kormánybiztosa volt ennek a visszatért vidéknek. Az előkészítő bizottság máris megkezdte munkáját. Végül egy tengerentúli hír: mint jelentik, Greta Garbón nemrégiben vakbél műtétet hajtottak végre. Az operációval kapcsolatos híradásból kiderül, hogy a világ legnagyobb szekszepil-sztárja 37 éves. Ennek ellenére még ma is vidáman játszik húszesztendő leányzókat. Az öreg ember nem vén ember közmon-



giczi, assa- és ablánckürthi v. Ghyczy Mátyás és menyasszonya udvardi és kossuthi Kossuth Éva Mária

Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele

dás tehát nyugodtan megállja a helyét — a sztárok világában is. Sőt! Hallottam még néhány érdekes hírt — no nem ilyen messziről, hanem csak a hazai üdülőhelyeink karácsonyi életéről, de erről majd legközelebb számol be híve Lenke.

COHR MÁRIA-KRONUSZ

Vegyisztító, csipkétisztító és kelmefestő Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

Sanghay-bár

A NÍVÓS
SZORAKOZÓ-
HELY

MINDEN ESTE 10 ÓRÁTÓL ÉJJEL 3-IG
RAGYOGÓ MŰSOR — TÁNC!
HORTHY MIKLÓS-ÚT 60. TELEFON: 25-74-30

A SINOXID elegyes HUBERTUS

vadászlőszer és kislőszer hideg és meleg iránt érzéketlen, tehát jó időálló, raklározási lehetősége korlátlan.

GYÁRTJA: VADÁSZTÖLTÉNYGYÁR R. T.

Elzálogosított ékszereit
TELEFONÁLJON 140-969

ezüstjeit költségmentesen kiváltom és legmagasabb áron megveszem. Brilláns, aranyat, fogaranyat, ezüstöt, legmagasabb áron megveszem.

BAROSS ÉKSZERHÁZ BUDAPEST, BAROSS UTCA 83

TÁRSASÁGI HIREK

KITÜNTETÉS. A Kormányzó *Tasnádi Nagy András* t. t., a képviselőház elnökének a magyar érdemrend nagykeresztjét, *Láng József* vezérigazgatónak a kormányfőtanácsosi címet adományozta és megengedte, hogy *Homonnay Tivadar* orsz. gyűl. képviselőnek elismerését tudtul adják.

HYMEN. Vitéz *Dérföldy Sándor* és felesége bögötei Bögöthy-Hautzinger Gizella leánya *Éva* és báji *Patay Pál* egy. tanársegéd, néhai báji *Patay Tibor* és felesége tótprónai és blatnicai *Prónay Ifigénia* bárónő fia e hó 7-én tartották esküvőjüket a Deák-téri evangélikus templomban.

Nagykéri v. dr. *Scijouszky János* és tamási *Erdélyi Erzsébet* folyó hó 3-án házasságot kötöttek.

Pintér Ilona és vitéz *Harsay Gyula*, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank tisztviselője e hó 11-én, vasárnap negyed 1 órakor tartják esküvőjüket a Piarista gimnázium kápolnájában.

Néhai bugaczi és szentkirályi *Szentkirályi Móric* földbirto- kos és felesége *Guth Gizella* leányát *Valériát* eljegyezte *Mikes József*, a Kereskedelmi Hivatal főtitkárának és feleségének alsódomborui *Zalán Ilona* fia, ifj. *Mikes József*.

Dr. vitéz *Rajty Tivadar* egyetemi ny. r. tanár (Kolozsvár) és *Kerpelláni Huszár Irén* (Budapest) házasságot kötöttek.

Nemes Fülöp István tüzérszázados és *Mikó Eszter* dec. 31-én tartották esküvőjüket a Szilágyi Dezső-téri templomban. Az esketési szertartást *Haypál Béla* lelkész végezte.

Konkoly-Thege Pál és felesége *Konkoly-Thege Erzsébet* fia *László* f. hó 10-én vezette oltárhoz a Szilágyi Dezső-téri ref. templomban *Dunás-Varga Ferenc* orvos leányát *Alicét*.

Varga János ny. műegyetemi gazdasági hivatali igazgató leányát *Gabit* december 30-án eljegyezte *Bécsy Károly*.

Nemes Billek Mária és galánthai *Fekete Miklós* jegyesek.

Dr. *Ruzicska Ili* és *Sándorfy Ferenc* m. kir. hadiműszaki törzskari százados folyó hó 31-én tartották esküvőjüket.

A **SEMLER-CÉG** közismerten kiváló minőségű szöveteiben ma is igen nagy a választék.

KÉZIFESTÉSŰ teás-, mokka-, étkészletek, dísztárgyak és lámpák *Lengyel Piroska* iparművésznőnél IV., Váci-utca 85. T.: 186-703.

LYTY kozmetikai készítmények szépiítő hatásuk mellett a bőrt láplálják is. Gyártja *Szigethy Universálekémia, Bp., Rákóczi-út 4.*

NEMESI CÍMEREK, katonai rendjelek, egyesületi jelvények *Morzsányinál*, Váci-utca 36. Alapítási év 1870.

FÜZŐ és *haskötő* specialitások *Matza J. és fia* cégnél kaphatók. Budapest, IV., Apponyi-tér 5.

MENYASSZONYI KELENGYÉK

jól, ízletesen, olcsón

MÖSSMER CÉGNÉL

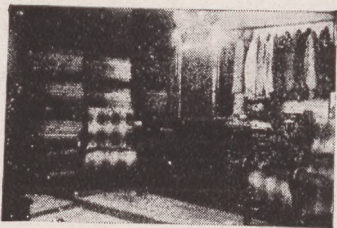
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.: 3-881-32. Árjólattal készségesen szolgál.

Kézimunkák, finom fehérneműek, harisnyák, fonalak nagy választékban **PALLÓSNÉ FERENCZY MÁRIA** üzletében Budapest, IV., Irányi-utca 20

HÜTTL TIVADAR

porcellángyáros, m. kir. udv. szállító V, Dorottya-utca 14. Telefon: 1-820-18

Óbudai porcellángyárának készítményei úgy minőségben, mint árban vezetnek. — Nagy választék üveg- és porcellánárukban



Kecskés Márton

uriszabósága
Uridivatban MINŐSÉGET
ELEGANCIÁT jelent
IV, Petőfi Sándor-utca 3, I. em.
Öltönyét többszáz finom szövetből
választhatja.

Gróf *Klebelsberg Jenőné* nevelt fia, *Kelemen Aurél* Máv. tisztviselő és dr. *Nagy Miklós* ny. országgyűlési elnöki osztályfőnök és felesége *Finánczy Edit* leánya dr. *Nagy Edit* leánygimnáziumi tanár jan. 3-án tartották esküvőjüket.



Fodor Jenő és felesége Anderlik Wanda

Jakab Sándor (Kossuth Lajos-utca 10) felvétele

ESTÉLYEK ÉS TEÁK. *Ghyczy Jenőék* múlt hó 23-i bridge-teáján többek között résztvettek:

Dobzensensky grófnő, *Draskóczy Gyula*, *Gyárfás Erzsébet*, *Kállay Kristóf*, *Nickl Alfréd* és felesége, *Rudnay Egyed* és *Lajos*, báró *Schmertzing Egon*, *Thaly Zsigmond*, *Ullain-Reviczky Antalné*, *Wost de Steywickné*.

FILUM fonalak, kötöttárúk elsőrangú minőségben. IV., Párisi-utca 1.

A **HOEPFNER-CÉG** függönyei, bútorszövevei és csipkái elsőrangúak és híresek. Budapest, IV., Haris-köz 2.

AZ ELŐKELŐ KÖZÖNSÉG SZÓRAKOZÓHELYE



Palais de Danse TÁNCPALOTA

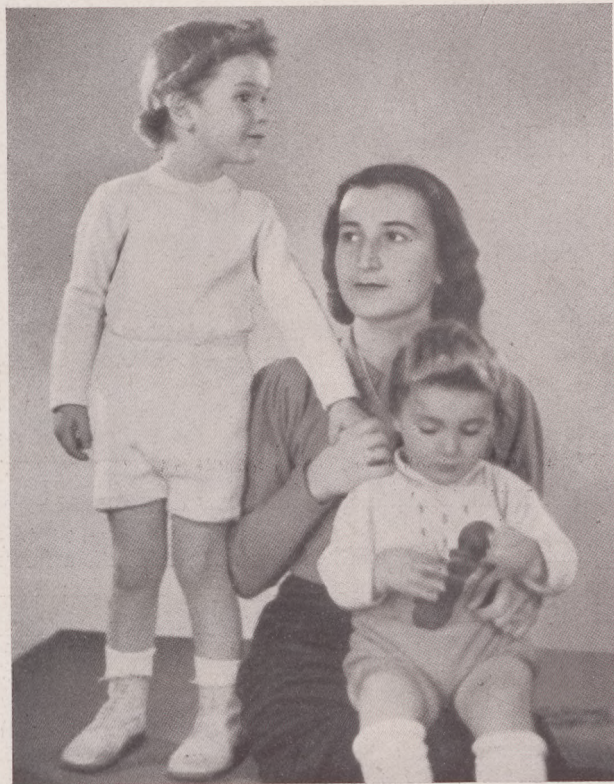
VARIÉTÉ DANCING

PAULAY EDE-UTCA 35 + TEL.: 227-005

Kárpitozott bútorok, értékes függönyök és szőnyegek tisztítója

Kulcsár és Huppert

Willheim Gusztáv és neje decemberi vacsoráin résztvettek:
Bartha Viktorné, Egyed István, vitéz dr. Karátson Jenő és felesége, dr. Kaczián Ervin, Oltay Károly és felesége, vitéz Pálffy Aladár, dr. Pogány Béla és felesége, Nógrády Ilona, Noseda Viktor és felesége, Wimmer Kálmán és felesége.



Jankovich Endréné és gyermekei Endre Gábor és Anna Mária
Rozgonyi udv. és kam. fényképész (IV., Váci-utca 11 b.) felvétele

A 20 ÉV ÓTA FENNÁLLÓ *Barbetti Ágostonné* cég, Petőfi Sándor-utca 3, volt az első, aki a magyaros ruhaviseletet újra népszerűvé tette.



Ribbentrop Joachim német külügyminiszter Budapestre érkezett

Kölcsei *Kende Mihályék* szilveszteri estélyén a következők vettek részt:

Kukin Vojinné, Bárczy László és felesége, Halden Elemér és felesége, Gogl Istvánék, Ertl professzor és felesége, vitéz Gálócsy Zsigmondék, Jámbor Józsefék, dr. Erössy József és felesége, báró Bánffy Ferencék, Pesthy Tiborék, Crettier Clariss, Gyenes ezredes, Kopecky Raoul, Laucsek Zoltán, Kovács Árpád, Kammerer István, Szlavnich György, Ching Tamás és Czékus József.

AZ ORSZÁGOS KASZINÓ Szilveszter-estjén a bálozó leányok között megjelentek:

Kricsfalussy Éva, Tamássy Mária, Masirevich Fedora, Abonyi Anita, Máthé Éva, Noseda Erika, Czobor Éva és Edit, Ludwig Éva, Seiffert Lotte, Zsigmondy Ancsi, Schencker-Angerer Mária, Dóra Angela, Hadfaludy Zsuzska, Wein Sári, Bud Melitta, Dóra Éva, Leitner Mária, Czvetkovits Anita, Komán Éva, Hönsch Hanna, Angeli Judit, Nizsolovszky Marika, Trunkhahn Nóra, Lázár Lilly továbbá Pongrácz Tiborné, Wein Miklósné, ifj. Spillenberg Béláné, Takács Istvánné és még sokan a pesti társaságból.

MŰVIRÁG, dísztoll eredeti különlegességek, *menyasszonyi koszorú és fátyol GROSZ-nál*, IV., Sütő-utca 1.

ANTIK BÜTOROK és lakásberendezési tárgyak vétele és eladása Réthi, Városház-utca 1.

Berlitz
nyelviskola
The Berlitz
School of
Languages

IV., VÖRÖSMARTY-TÉR 2. I.
TELEFON: 187-469

Német, olasz, angol, francia,
orosz, szerb, ruszin, spanyol
nyelvtanfolyamok
és magánórák.

Beiratás minden időben.
Tanítás egész éven át.
Fióktintézetünk nincs!



Elsőbálozó leányok az idei farsangon: 1. Ágotay Magda, 2. Nagy Emilia, 3. Verebély Éva.

Gaby Foto (IV. Sütő-utca 2) felv.

A MÉRNÖK TÁNCSTÉLYT a hagyományos külsőségek között január 5-én este 9 órai kezdettel tartották meg a Gellért-szállóban. A táncstélyen az előkelőségek között megjelent vitéz Horthy István és felesége, Stacho Tibor, Mihailich Győző és felesége, Dörre Endre, Nárai Szabó István, v. Berencsey Béla és felesége, Pétery István és felesége, v. Verebély László és felesége, Tömböly Dénes és felesége. A bált csárdással nyitották meg a következő párok:

Verebély Éva—Felszer László, Ébers Gabriella—ifj. Mostwacher Ödön, Pukánszky Jolán—Wagner László, Harmos Éva—v. Ságk Károly, Kuzma Manyi—Haidegger Géza, Stancsik Panna—Ballay Géza, Benedek Márta—Mezey Jenő, de Antony Marietta—Vermes Miklós, Sólyom Margit—Györgyi Zsolt, Stancsik Éva—Ertl János.

Megjelent leányok: Ágocs Klári, Bancsó Vilma, Béres Magda, Coremusz Marianne, Kacsóh Judit, Kecskeméty Maya, Maróthy Éva, Müller Éva, Papp Lucy, Reichel Loly, Schubauer Margit, Stolz Marietta, Szöllőssy Mary, Földessy Éva, Ortway Icu, Keresztes Gréte, Fábrián Anci, Kemendy Mária, Stejskal Márta, Nagy Erna, Frank Júlia és Mária, Marányi Crista, Kiss Klára, Balogh Éva, Vigh Ilonka és Klári, Juhász Lenke, Cvetkovits Mária, Genszky Éva.

A JOGÁSZ-TÁNCSTÉLY e hó 10-én fél 9 órai kezdettel lesz a Vigadó összes termeiben. A rendezőség élén Ballay Géza, v. Bárczy Dettre és ifj. Lázár Ferenc állanak. A táncot 16 elsőbálozó leány palotása nyitja meg, majd a bálkirálynők és elsőbálozók nyitása következik. — Nem kétséges, hogy a

BÉLYEGGYŰJTEMÉNYE kiegészítésével forduljon *Bátoriboz*. 20 éves cég garancia a jó kiszolgálásra. Valódiság, prima fenntartás stb. Nagyobb tételt szívesen veszünk s cserét is lebonyolítunk. Budapest, IV., Városház-utca 14.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

Vásároljon szabadalmazott

Sertésszőr szőnyeget

Minden színben és méretben 10 évi jótállással készíti: **Szőnyegüzem.**

Budapest II, Margit-körút 48. Telefonszám: 167-030

BAKSIS MELLTARTÓ

jobb még nem volt soha.

Viseli nagymama, mama és unoka.

BARABÁS, TELEFON: 224-480

CORVINNÁL 3 emeletes

BÉRPALOTA

komfortos lakásokkal, 42.000 bérjvedelemmel, 630.000 - ért **ELADÓ**

Dr. Hegyi, T. 139-683 Röck Szilárd u. 6

Jogászok táncstélye a multhoz hasonlóan ezidén is a farsang legkiemelkedőbb eseménye lesz. Meghívóigénylés: Szerb-utca 10. Telefon: 187-408.

BÁLI NAPTÁR:

Január hóban:

- 10. Jogász (Vigadó)
- 17. Medikus (Gellért)
- 17. Protestáns (Hungária)
- 24. Szepesi (Hungária)
- 24. Gazdász (Gellért)
- 31. Atléta (Hungária)
- 31. Felvidéki (Orsz. Kaszinó)
- 31. Evangélikus
- 31. Regnum

Február hóban:

- 1. Széchenyi (Vigadó)
- 1. Szittyá Medikus (Gellért)
- 7. Görögkatolikus (Kat. Kör)
- 7. BSE (Hungária)
- 7. Americana (Gellért)
- 7. Bölcsész (Dunapalota)
- 14. MEC jelmezt (Hungária)
- 14. Gyógyszerész (Dunapalota)
- 14. Állatorvos (Gellért)
- 16. BYC (Gellért)

SÁRKÖZY CSABA kiállítása. A Kossuth Lajos-utcai „Műterem” kiállító termeiben Istenadta művészt fedezhet fel a műgyűjtő és tárlatlátogató. Sárközy Csaba képeivel itt-ott elvétve már találkoztunk. Most gyűjteményes sorozatával olyan festőegyéniséget árul el, aki egyszerűbe beáll a legnagyobbak versenyébe. Sárközy Rudnay tanítványa, de palettája világosabb, életfelfogása derűsebb, mint mesteréé. Arcképtanulmányai lelki studiumok kellemes környezetben. Tájképei is lelki átélések, vízfestményei pedig kacagó színes derülátásról tanuskodnak.

TARTÓS ONDULÁLÁS, hajfestés, szépségápolás legmodernebb kezelése KRÁNITZ IV., Párisi-utca 5. Telefon: 18-90-40.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

TÖLTŐTOLLAK, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

Porcellán, üveg, háztartási cikkek, több mint 50 éve
HANDELSMANN-tól, VII, Rottenbiller-u. 35

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea
Étteremben MÚRSY ELEK játszik

vitéz Gallay
Gáog Nándorné

kozmetikája

VI, Andrassy-út 53 T: 425-829
Esti kikészítés. + Tanítványok kiképzése.

„Csik-Rend” ruhák egyedüli készítője
SZABÓ ADORJÁN VI, Nagymező-utca 19



Esküvői képek: 1. Révfalussy Tiborné felsőeöri Fábíán Kató. 2. Nemky Ernő és felesége Simkó Klári. 3. Benesch Ferencné Varqha Pálma
Schäffer Gy. (VII., Rákóczi-út 38) fé. v. t. e.

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Az érdeklődés előterében napok óta Ribbentrop birodalmi miniszter magyarországi látogatása áll. A Kormányzó meghívására érkezett a német külügyminiszter hazánkba s több napot töltött részben Mezőhegyesen, ahol a tiszteletére rendezett vadászaton vett részt, részben pedig a fővárosban, mint a Kormányzó vendége. Az egész ország szeretettel üdvözölje körünkben a nagy német államférfit, akinek magyarországi látogatása újabb megerősítése a német-magyar barátságoknak.

EGYETEM VAJ- ÉS SAJT-SZAKÜZLET (cégtulajdonos: Marschalkó Lia) Egyetem-utca 3. Telefon: 187-568. *Likőrök, borok, pezsgők és csemege húsárak.*

ALAPÍTÁSÁNAK 100-ik évében van a „Magyar Társaság” könyvkereskedése Pfeijer Ferdinánd cég, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5. Tel.: 18-57-30 és 18-74-00.

BIRÓ MAGDA és RÁCZ VERA, a két ismert, tehetséges és fiatal grafikus bűbajos kis képeskönyvekkel lepték meg újévre az apróságok társadalmát. „Pindurkáék Afrikában” c. kötetük (melynek aranyos verseit Biró Magda írta) — három kedves kis néger pocok kalandjait meséli el — őshazájukban: a Kongóban.

Második könyvük a „Szülőföldem szép határa” című — egy eddigi hiányt pótol — amennyiben a festőien szép, stílushű népviseleti rajzokkal olyan szórakoztató és egyben tanító képeskönyvet ad a magyar ifjúság kezébe, melyet eddig nélkülözött.

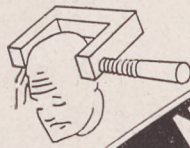
Banet

ing

-készítő

IV, VÁCI-U. 21
és V, SZENT
ISTVÁN-KRT. 26

Tökéletes szabású
fehérneműek ké-
szítése méret után.
Még teljes válasz-
ték a legfinomabb
külföldi poplin-,
selyem-, oxford-
és zefír anyagok-
ban. Saját műhely



NEOKRATIN

fejfájás, fájdalmak ellen
gyógyszertárban
kapható.

Örökbecsű
művészi
versenydíjak

HERENDI PORCELLÁNBÓL



CABINET
Dreher Brandy
KIVÁLÓ MINŐSÉGE NEM VÁLTOZOTT

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest, VI, Paulay Ede-u. 65



A Járáság



ANGELO
PHOTOS

Mme. Masutaro Inoue
jápán követségi tan. felesége
Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele